



Economics in China  
Selected Classic Works I

# 中国经济学 经典文选

(上)

新 望 范世涛 © 主编

严 复 梁 超 毛 泽 东 孙 中 山 陈 翰 笙 王 寅 生 何 廉 方 延 陈 长 衡 王 学 文 潘 序 伦 刘 大 钧 康 有 为 卜 凯  
吴 景 超 毛 泽 东 孙 中 山 陈 翰 笙 王 寅 生 何 廉 方 延 陈 长 衡 王 学 文 潘 序 伦 刘 大 钧 康 有 为 卜 凯  
熊 映 梧 王 小 强 邓 小 平 蒋 学 模 许 涤 新 张 培 刚 刘 少 奇 孙 治 方 陈 云 顾 小 鲁 汉 振 初 洪 达 民 张 闻 天 力 迎 原 堂 灵 周 元  
洪 银 兴 金 立 佐 郭 树 清 吴 一 象 刘 吉 瑞 白 瑞 西 伟 刘 建 扬 网 高 林 毅 夫 洪 定 胡 鞍 钢 宋 晓 梧 史 晋 川 丁 元 竹  
曾 启 贤 张 卓 元 实 青 光 陈 宗 胜 周 其 仁 许 成 钢 苑 圆 渊 汪 丁 巴 曙 松 王 绍 光 余 永 定 胡 鞍 钢 宋 晓 梧 史 晋 川 丁 元 竹  
高 尚 全 李 宋 国 青 黄 有 光 陈 宗 胜 周 其 仁 许 成 钢 苑 圆 渊 汪 丁 巴 曙 松 王 绍 光 余 永 定 胡 鞍 钢 宋 晓 梧 史 晋 川 丁 元 竹  
未 玲 森 陈 宗 胜 周 其 仁 许 成 钢 苑 圆 渊 汪 丁 巴 曙 松 王 绍 光 余 永 定 胡 鞍 钢 宋 晓 梧 史 晋 川 丁 元 竹



华夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE



Economics in China  
Selected Classic Works I

# 中国经济学 经典文选

(上)

新 望 范世涛 © 主编



华夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目 (CIP) 数据

中国经济学经典文选：全二册 / 新望，范世涛编. —北京：华夏出版社，2017.4

ISBN 978-7-5080-9089-4

I. ①中… II. ①新… ②范… III. ①中国经济—文集  
IV. ①F12-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 306154 号

## 中国经济学经典文选（上、下）

编 者 新 望 范世涛  
责任编辑 李雪飞

出版发行 华夏出版社  
经 销 新华书店  
印 刷 三河市少明印务有限公司  
装 订 三河市少明印务有限公司  
版 次 2017 年 4 月北京第 1 版 2017 年 4 月北京第 1 次印刷  
开 本 720×1030 1/16  
印 张 66.25  
字 数 976 千字  
定 价 158.00 元（全二册）

---

华夏出版社 地址：北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编：100028  
网址：www.hxph.com.cn 电话：(010) 64663331（转）  
若发现本版图书有印装质量问题，请与我社营销中心联系调换。

## 编者说明

在西学东渐的潮流中，晚清来华传教士最早将经济学带进了中国。1840年已经出现以麦克库洛赫（马克思将他看作“庸俗经济学家”）《商业词典》为蓝本的《贸易通志》。因为士人们的主要精力耗费在四书五经和八股举业上，难得问津其他方面的学问；而士绅们囿于华夷之辨的成见，对舶来的学问一向抱着鄙薄的态度。“新学”译著蹩脚的汉语和文体让崇尚“唐宋文章”的主流社会有了更多的鄙薄理由。所以，早期译介近世经济学的努力在专业上尚不够成熟，既没有引起主流士人群体的关注，也未能在经济实践上产生重大影响。

甲午海战战败的刺激，终于使中国主流社会扰动起来，并催生了“戊戌变法”。变法的思想领袖大都有流连租界洋场的经历，他们在租界书店摆放的雕版木刻印刷线装书丛中，发现并迷恋上了不同以往的“新学”译著。他们如饥似渴地阅读，以流利的汉语热心推介他们似懂非懂的新学问。在康有为或梁启超的新学书目表中，我们不难发现被称作“理财学”的经济学书。这些思想领袖在“戊戌变法”运动中曾经展示身手，极大地改变了主流社会对“新学”的看法。“戊戌变法”为时不长，但新学的种子已经落地生根，古典时代要走过去了。

与康、梁同时的严复曾经留学英国研习海军，回国后长期落寞，科场屡屡失意。甲午海战中，他的朋友、学生多有殉亡者。这刺激他写出了《论救亡之亟》，随后积极参与“戊戌变法”。他直接阅读英文原著，以应试科举训练出来的典雅文笔喊出了“物竞天择，适者生存”，震动朝野。与此同时，他悄悄开始了经济学著作的筛选翻译工作，待译书单中除了约翰·穆勒的《政治经济学原理》和马歇尔的《经济学原理》，还有一部“斯密亚丹”的《原富》。这项工作直到1902—1903年才完成。相比以前的传教士工作，严译《原富》

## 2 中国经济学经典文选（上）

选书更为严格，用词更为准确，文体更为优雅，理解更为透彻，评论更为得体，理所当然地获得广泛喝彩，但“骀骀与晚周诸子相上下”的渊雅文体也使读者很少能贯彻始终地读完。尽管这样，这部译作对于中国经济学史仍有着地标性的意义，它标志着来华传教士主导的经济学传播史结束，也标志着真正合格的中国经济学研究史的开端。所以，我们在选编《中国经济学经典文选》时，以《原富》开端，而没有选入传教士的译作。

严译《原富》正式出版后3年，晚清废科举、兴学堂，经济学由此得以进入主流教育体系分科传授。同时，不少年轻人在维新变法浪潮下，越海留学日本、欧美，译介出大量经济学作品。通过这些翻译，经济学术语体系大体确立下来。少数留学生也在国外完成了达到很高研究水准的作品。从此，经济学的教学、研究变得主流化、常规化和专业化了。某种意义上，现在的经济学教育研究格局是20世纪的最初10年奠定下来的。

为了便于把握《原富》以来的中国经济学历史，我们将其研究和传播区分为三个不同的阶段：第一个阶段从1902年到1949年10月中华人民共和国成立；第二个阶段从1949年10月到1978年十一届三中全会召开；第三个阶段从1978年到现在。这三个阶段的经济学研究有着不同的背景和不同的主题。

就第一个阶段而言，经济学研究的核心主题是走向社会主义。

欧洲20世纪前30、40年正是社会主义运动风起云涌的年代，从中国出去的留学青年很容易就受留学国家主流思想的影响，将各式各样的社会主义思想带到中国。在中国，无论是苏俄的布尔什维克思想还是英国的费边社会主义或工党社会主义，抑或法国的基尔特社会主义、合作社会主义、德国的社会民主主义甚至民族社会主义（纳粹），都得到了广泛的译介和响应。从这个意义上说，“只有社会主义才能救中国”的说法并非宣传，毋宁是20世纪上半叶中国历史思潮的真实写照。

事后看来，中国经济学家们在第一阶段关于国营企业优越性、统制经济必要性和经济计划优越性的大量论述已经失去了光芒，反而是以改良社会为目标进行的大量社会经济调查，显得恒久实在。其中著名的金陵大学农业经济系师生在卜凯主持下进行的一系列农

家经济调查和中国土地利用调查，南开大学以何廉、方显廷为中心组织的华北工业化调查，如此等等，这些报告至今还是研究中国近现代经济的基本参考书。

第二个阶段的核心主题是苏式社会主义体制的确立和改良尝试。

中华人民共和国成立不久，在确立国营经济领导地位和稳定物价的过程中，以苏式社会主义为目标的“社会主义改造”过程就大规模展开了。毛泽东在1952年酝酿提出、1953年正式确立“过渡时期总路线”后，“社会主义改造”进程进一步加快，并在1956年建立起以全面公有制（国有制加集体所有制）为基础的集中计划经济体制。

但是，这一体制刚刚建立，从经济学家到国家领导人就很快发现这个体制的弊病，开始了“改革经济管理体制”的尝试。这种尝试在批判“右倾”思想、“资本主义复辟”、“现代修正主义”的框架下进行，主流思想从未改变斯大林式社会主义的基本架构，在这个架构下的多次放权让利、调动地方积极性的努力都以经济混乱而告终。

尽管这样，在这一时期仍有一些经济学家以极大的勇气进行着严肃的研究，并试图超越传统苏联《政治经济学》教科书的框架，对重大问题提出实事求是的意见。如顾准提出让价格自由浮动，孙冶方主张将计划和统计工作建立在价值规律基础上，等等。这些思想虽然并没有对当时的经济实践产生重大影响，但却为日后的改革开放提供了重要的思想资源。

第三阶段的核心主题是以确立社会主义市场经济体制为中心推进改革开放。

30年的苏式社会主义实践令人失望。在这种格局下，全国上下集结在改革开放的旗帜下，开始了救亡图存的新努力。经济学家在这一过程中发挥了启蒙和先导作用，在理论上全方位地突破了斯大林《政治经济学》教科书的体系框架，在实践上直接参与了中国社会主义市场经济体制基础架构的研讨设计和搭建工作。这一阶段高质量的研究成果大批涌现，有些研究成果对中国经济的走向和基础架构产生了重要的积极影响，有些成果前瞻性地提出了重要的问题和解决问题的基本思路。很难想象，如果没有经济学界的深入研讨和参与，以充分发挥市场在配置资源的基础性作用为标志的社会主义市场经济体制能够在中国基本建立起来；也很难想象，没有新的体制框架支持，中国经

#### 4 中国经济学经典文选（上）

济能够在近 30 余年维持高速增长，迈入中等收入国家行列。

正是基于对经济学百年发展历史的上述观察，我们在选择中国经济学经典文献时，给改革开放以来的中国经济研究给予了更多的篇幅和更重的分量。我们认为这样才符合中国经济学发展的历史实际。

回顾 20 世纪的中国经济学历程，我们认为有两个基本认识格外来之不易：

一是社会主义观念的现代化。社会主义思想在中国流传贯穿了整个 20 世纪，但绝大部分时间的主流社会主义概念都与国有、国营经济为主导紧密联系。如新民主主义论明确地将国营经济定义为社会主义成分，其他经济成分要么是半社会主义，要么是资本主义，甚至是封建主义性质。但近一个世纪的中国实践表明，国有经济并不必然意味着效率或公平，过大的国有经济规模和过高的国有经济比例反而损害了社会主义共同富裕目标的实现。这不仅在经验研究中被屡次证实，而且在公众对国有垄断企业的大量批评中得到了印证。20 世纪末期，中国经济学家指出，社会主义的本质在于公平正义加共同富裕，与国有制并不存在必然联系。这种新的社会主义概念是在近百年的痛苦经验中得来的，并与世界社会主义运动浪潮的方向也是一致的。

二是市场经济观念的普及。在 20 世纪的最初 20 年，经济学附属于维新、宪政的目标之下，财政学格外发达。但随着宪政目标迟迟难以实现，革命思潮随后主导了思想舞台，强调统制、计划和社会政策的社会主义思潮迅速成为主流思想，并在中华人民共和国成立后长期实施。但是，不尽人意的经济表现和严格深入的经济学研究都表明，计划经济体制既无法充分调动国民的生产积极性，也难以利用分散在个人当中的知识。只有充分发挥市场在配置资源中的基础性作用，一个国家才可能走向繁荣昌盛。

这两个来之不易的观念都是在上世纪 90 年代确立下来的。遗憾的是，新的观念地位并不稳固。社会主义市场经济体制真的站稳脚跟了吗？现代化的社会主义观念真的深入人心了吗？市场经济是否也会出现倒退？这些疑问也是留给经济学工作者的重要任务。

新 望 范世涛

2011 年 8 月 18 日

# 目 录 Contents

## 中华人民共和国成立以前 (1949 年 10 月 1 日以前)

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| 原富 / 严复 .....                       | 3   |
| 外债平议 / 梁启超 .....                    | 11  |
| 实业计划 / 孙中山 .....                    | 20  |
| 民生主义 / 孙中山 .....                    | 29  |
| 黑龙江流域的农民与地主 / 陈翰笙 王寅生 .....         | 39  |
| 中国工业化之程度及其影响 / 何廉 方显廷 .....         | 47  |
| 三民主义与人口政策 / 陈长蘅 .....               | 56  |
| 中国资本主义在中国经济中的地位及其发展及其前途 / 王学文 ..... | 62  |
| 为讨论“改良中式簿记”致徐永祚君书 / 潘序伦 .....       | 68  |
| 我国币制问题 / 刘大钧 .....                  | 75  |
| 大同书 / 康有为 .....                     | 80  |
| 中国土地利用 / 卜凯 .....                   | 86  |
| 中国经济建设之路 / 吴景超 .....                | 102 |
| 论联合政府 / 毛泽东 .....                   | 106 |
| 中国经济原论 / 王亚南 .....                  | 113 |
| 官僚资本的类型 / 许涤新 .....                 | 123 |
| 农业与中国的工业化 / 张培刚 .....               | 132 |
| 关于新中国的经济建设方针 / 刘少奇 .....            | 142 |

## 2 中国经济学经典文选(上)

### 中华人民共和国成立之初到改革开放以前

(1949年10月1日—1978年12月23日)

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| 论十大关系 / 毛泽东 .....                             | 149 |
| 把计划和统计放在价值规律的基础上 / 孙冶方 .....                  | 157 |
| 社会主义改造基本完成以后的新问题 / 陈云 .....                   | 168 |
| 试论社会主义制度下的商品生产和价值规律 / 顾准 .....                | 174 |
| 我们对于当前经济科学工作的一些意见 / 陈振汉 等 .....               | 183 |
| 新人口论——在第一届全国人民代表大会第四次<br>会议上的书面发言 / 马寅初 ..... | 190 |
| 关于农村公共食堂的几个问题 / 中国科学院经济研究所昌黎工作组 .....         | 198 |
| 关于集市贸易等问题的一些意见 / 张闻天 .....                    | 204 |
| 佃农理论<br>——应用于亚洲的农业和台湾的土地改革 / 张五常 .....        | 212 |
| 关于原始积累和资本主义发展的笔记 / 顾准 .....                   | 224 |
| 关于社队企业问题 / 薛暮桥 .....                          | 231 |
| 在第四次按劳分配理论研讨会开幕式上的讲话 / 于光远 .....              | 239 |
| 怎样看待社会主义社会可能发生的经济危机 / 蒋学模 .....               | 250 |

### 改革开放以后

(1978年12月23日以后)

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| 关于我国社会主义所有制形式问题 / 董辅初 .....                | 261 |
| 无产阶级取得政权后的社会发展阶段问题 / 苏绍智 冯兰瑞 .....         | 269 |
| 论社会主义经济中计划与市场的关系 / 刘国光 赵人伟 .....           | 279 |
| 从必须改革“复制古董、冻结技术进步”的设备管理制度谈起 / 孙冶方<br>..... | 291 |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| “先进的社会主义制度与落后的社会生产力之间的矛盾”的提法是科学的吗? / 王小鲁 .....      | 300 |
| 试论社会主义市场经济 / 于祖尧 .....                              | 310 |
| 改革经济管理体制要从扩大企业自主权入手 / 马洪 .....                      | 320 |
| 改革取向的最初思考 / 林子力 .....                               | 328 |
| 企业本位论 / 蒋一苇 .....                                   | 332 |
| 经济科学要把生产力的研究放在首位<br>——兼评单独创立“生产力经济学”的主张 / 熊映梧 ..... | 343 |
| 农业社会主义批判 / 王小强 .....                                | 351 |
| 对待社会主义所有制的基本态度 / 于光远 .....                          | 359 |
| 党和国家领导制度的改革 / 邓小平 .....                             | 364 |
| 阳关道与独木桥<br>——试谈包产到户的由来、利弊、性质和前景 / 吴象 .....          | 378 |
| 论社会主义社会所有制的多样性 / 刘诗白 .....                          | 389 |
| 关于改革经济管理体制的若干设想 / 萧灼基 .....                         | 401 |
| 家庭联产承包制是农村合作经济的新发展 / 杜润生 .....                      | 410 |
| 现代西方经济学的研究和我国社会主义经济现代化 / 陈岱孙 .....                  | 420 |
| 论我国价格体系的改革方向及其有关模型方法 / 周小川 楼继伟<br>.....             | 428 |
| 关于社会主义制度下我国商品经济的再探索 / 马洪 .....                      | 436 |
| 中国财政信贷综合平衡和通物价控制问题 / 黄达 .....                       | 445 |
| 以价格改革为中心带动经济体制的改革 / 张维迎 .....                       | 457 |
| 择优分配原理 / 茅于軾 .....                                  | 469 |
| 股份化: 进一步改革的一种思路 / 吴稼祥 金立佐 .....                     | 478 |
| 关于价格体制改革的目标模式 / 郭树清 .....                           | 484 |

# 中华人民共和国成立以前

(1949 年 10 月 1 日以前)



# 原 富

严 复

严复（1854—1921），初名体乾，改名宗光，字又陵，又改名复，字几道，福建侯官（今福州市）人。我国近代史上重要的启蒙思想家。

十四岁时考取左宗棠创办的福州船政学堂。1877年，奉派到英国留学，入格林威治（今格林尼治）海军学院学习。1879年6月回国，任福州船政学堂教习。1880年，李鸿章调他任天津北洋水师学堂总教习，以后升任会办（副校长）、总办（校长）。1906年应马相伯和复旦同学之请，担任了复旦公学的监督（校长）。

他系统地将西方的社会学、政治学、政治经济学、哲学和自然科学介绍到中国，翻译了《天演论》、《原富》、《群学肄言》、《群己权界论》、《社会通论》、《法意》、《名学浅说》、《穆勒名学》等著作。严复的经济思想主要体现在他的译著《原富》的按语中和一些政论文中。他的学术思想在中国经济思想史上占有重要地位。

## 译事例言

计学，西名叶科诺密<sup>①</sup>，本希腊语。叶科此言家，诺密为聂摩之转，此言治、言计，则其义始于治家。引而申之，为凡料量经纪撙节出纳之事；扩而充之，为邦国天下生食为用之经。盖其训之所

---

① 叶科诺密 economics，严氏此处谓“economics”一语出于希腊文之 οὐκός，叶科即“eco”，为“οὐκός”之转，译言家也；诺密即“nomics”为聂摩（νóμος 从 νέμω）之转，译言管理也。故言计学之义始于治家——原编者注。

苞至众，故日本译之以经济，中国译之以理财。顾必求吻合，则经济既嫌太廓，而理财又为过狭。自我作故，乃以计学当之。虽计之为义，不止于地官之所掌，平准之所书，然考往籍，会计、计相、计偕诸语，与常俗国计、家计之称，似与希腊之聂摩较为有合，故《原富》者，计学之书也。

然则，何不径称计学，而名《原富》？曰：从斯密氏之所自名也。且其书体例，亦与后人所撰计学稍有不同。达用多于明体，一也；匡谬急于讲学，二也。其中所论，如部丙之篇二、篇三，部戊之篇五，皆旁罗之言，于计学所涉者寡，尤不得以科学家言例之。云《原富》者，所以察究财利之性情，贫富之因果，著国财所由出云尔。故《原富》者，计学之书，而非讲计学者之正法也。

谓计学创于斯密，此阿好者之言也。夫财赋不为专学，其散见于各家之著述者无论已，中国自三古以还，若《大学》，若《周官》，若《管子》、《孟子》，若《史记》之《平准书》、《货殖列传》，《汉书》之《食货志》，恒宽之《盐铁论》，降至唐之杜佑，宋之王安石，虽未立本干，循条发叶，不得谓于理财之义无所发明。至于泰西，则希腊罗马代有专家，而斯密氏所亲承之师友，若庚智仑<sup>①</sup>、若特嘉尔<sup>②</sup>、若图华尼<sup>③</sup>、若休蒙大辟、若哈哲孙<sup>④</sup>、若洛克<sup>⑤</sup>、若孟德斯鸠<sup>⑥</sup>、若麦庚斯<sup>⑦</sup>、若柏柢<sup>⑧</sup>，其言论譬咳，皆散见

① 庚智仑 Richard Cantillon，法之商人而兼学者，曾著有《商业论》（*Essay upon the Nature of Commerce in General*）一书，于1755年出版，为重农学派（*physiocrats*）之前驱。其本人之生卒年月不详——原编者注。

② 特嘉尔 Josiah Tucker，英之经济学家，生于1712年，卒于1799年——原编者注。

③ 图华尼 Du Verney——原编者注。

④ 哈哲孙 Francis Hutcheson，英之哲学家，生于1694年，卒于1746年——原编者注。

⑤ 洛克 John Locke，英之哲学家，生于1632年，卒于1704年——原编者注。

⑥ 孟德斯鸠 Charles Louis de Secondat de Montesquieu，法之哲学家及法学家，生于1689年，卒于1755年——原编者注。

⑦ 麦庚斯 Meggens，未详——原编者注。

⑧ 柏柢 William Petty，英之哲学家与政治家，生于1623年，卒于1687年——原编者注。

于本书。而所标重农之旨，大抵法国自然学会之所演者。凡此皆大彰著者也。独其择焉而精，语焉而详，事必有征，理无臆设。而文章之妙，喻均智顽，则自有此书而后世知食货为专科之学。此所以见推宗匠，而为新学之开山也。

计学于科学为内籀之属。内籀者，观化察变，见其会通，立为公例者也。如斯密、理嘉图<sup>①</sup>、穆勒父子<sup>②</sup>之所论著，皆属此类。然至近世如耶方斯<sup>③</sup>、马夏律<sup>④</sup>诸书，则渐入外籀<sup>⑤</sup>，为微积曲线之可推，而其理乃益密。此二百年来，计学之大进步也。故计学欲窥全豹，于斯密《原富》而外，若穆勒、倭克尔<sup>⑥</sup>、马夏律三家之作，皆宜译，乃有以尽此学之源流，而无后时之叹，此则不佞所有志未逮者。后生可畏，知必有赓续而成之者矣。

计学以近代为精密。乃不佞独有取于是书，而以为先事者，盖温故知新之义，一也；其中所指斥当轴之迷谬，多吾国言财政者之所同然，所谓从其后而鞭之，二也；其书于欧亚二洲始通之情势，英法诸国旧日所用之典章，多所纂引，足资考镜，三也；标一公理，

- 
- ① 理嘉图 David Ricardo，英之大经济学家，以地租学说名于时，所著《经济学原理与租税》（Principles of Political Economy and Taxation），尤为经济学界不朽之作。生于1772年，卒于1823年——原编者注。
- ② 穆勒父子，即穆勒詹姆士（James Mill）与穆勒约翰司徒亚特（John Stuart Mill）父子二人，并为英国著名之哲学家与经济学家。老穆勒生于1773年，卒于1836年；小穆勒生于1806年，卒于1873年。其关于经济学之著作，前者有《经济学纳要》（Element of Political Economy）一书，后者有《经济学原理及其对于社会哲学之一二应用》（Principles of Political Economy with Some of Their Applications to Social Philosophy）一书，而尤以后者为著名——原编者注。
- ③ 耶方斯 William Stanley Jevons，英之伦理学家与经济学家，生于1835年，卒于1882年，生平著书颇多——原编者注。
- ④ 马夏律 Alfred Marshall，英之经济学家，生于1842年，卒于1924年，生平著作有 Principles of Economics；Money, Credit and Commerce；Elements of Economics of Industry；Industry and Trade 诸书——原编者注。
- ⑤ 外籀 deduction，今译演绎，由普通原理以断定特殊事实之方法也——原编者注。
- ⑥ 倭克尔 Francis Amasa Walker，生于1840年，卒于1897年，为美国经济学家 Amasa Walke 之子，著有 The Science of Wealth 一书——原编者注。

则必有事实为之证喻，不若他书勃窣理窟，洁净精微，不便浅学，四也。

理在目前，而未及其时，虽贤哲有所不见。今如以金为财，二百年以往，泰西几无人不然，自斯密出，始知其物为百货之一，如博进之筹，取前民用，无可独珍。此自今日观之，若无甚高之论，难明之理者，然使吾辈生于往日，未必不随俗作见，并为一谈也。试观中国道咸间，计臣之所议论施行，与今日朝士之言通商，可以悟矣。是故一理既明之后，若揭日月而行，而当长夜漫漫，习非胜是之日，则必知几之神，旷世之识而后与之。此不独理财之一事然也。

由于以金为财，故论通商则必争进出差之正负<sup>①</sup>。既断断于进出差之正负，则商约随地皆荆棘矣，极力以求抵制之术，甚者或以兴戎，而不悟国之贫富不关在此。此亦亚东言富强者所人人皆坠之云雾，而斯密能独醒于二百年以往，此其所以为难能也。

争进出差之正负，斯保商之政<sup>②</sup>，优内抑外之术，如云而起。夫保商之力，昔有过于英国者乎？有外输之奖<sup>③</sup>，有掣还之税<sup>④</sup>，有海运之条例<sup>⑤</sup>，凡此皆为抵制设也，而卒之英不以是而加富，且延缘而失美洲。自斯密论出，乃商贾亦知此类之政，名曰保之，实则困之。虽有一时一家之获，而一国长久之利所失滋多。于是，翕然反之，而主客交利，今夫理之诚妄，不可以口舌争也，其证存乎事

① 进出差之正负 favorable or unfavorable balance of trade，输出超过输入，则他国金钱可以流入，是为进出差之正；输入超过输出，则本国金钱将因以流出，是为进出差之负——原编者注。

② 保商之政 protection，即今之保护政策——原编者注。

③ 外输之奖 export bounties，政府奖励输出之金——原编者注。

④ 掣还之税 drawbacks，进口货重行出口时，所退还之进口税——原编者注。

⑤ 海运之条例 The Navigation Laws，为英国保护本国航业之条例，制定于1651年，至1660年另行改订，其例更苛。大致谓凡输入商品于英国者，无论为来自亚洲、非洲或美洲，其船只必为英国所制，或为英人所有，其船长必为英人，其水手四分之三亦必为英人。但由欧洲内部之商品生产地直接输送者，不在此限。此法行至1796年始废——原编者注。

实。歌白尼<sup>①</sup>、奈端<sup>②</sup>之言天运，其说所不可复摇者，以可坐致数千万年过去未来之躔度而无杪忽之差也。斯密计学之例所以无可致疑者，亦以与之冥同则利，与之舛驰则害故耳。

保商专利诸政，既非大公至正之规，而又足沮遏国中商业之发达，是以言计者群然非之，非之诚是也。然既行之后，欲与更张，则其事又不可以不谨。盖人心浮动，而身被之者，常有不可追之灾故也。已置母本，不可复收，一也；事已成习，不可猝改，二也。故变法之际，无论旧法之何等非计，新政之如何利民，皆其令朝颁民夕狼顾，其目前之耗失，有万万无可解免者。此变法之所以难，而维新之所以多流血也。悲夫！

言之缘物而发者，非其至也，是以知言者慎之。斯密此书，论及商贾辄有疾首蹙额之思，后人释私平意观之，每觉所言之过。然亦知斯密时之商贾，为何等商贾乎？税关<sup>③</sup>屯栈<sup>④</sup>者，公司之利也，彼以谋而沮其成，阴赅七年之战<sup>⑤</sup>。战费既重，而印度公司<sup>⑥</sup>所待以樁柱其业者又不訾，事转相因，于是乎有北美之战，此其害于外者也。选议员则贿推举，议榷税则赂当轴，大坏英国之法度，此其害于内者也。此曹顾利否耳？何尝恤国家乎？又可怪斯密言之之痛也。虽然，此缘物之论也。缘物之论，所持之理恒非大公，世异情迁，则其言常过，学者守而不化，害亦从之。故缘物之论，为一时之奏札可，为一时之报章可，而以为科学所明之理必不可。科学所明者公例，公例必无时而不诚。

斯密于同时国事所最为剌击而不遗余力者，无过印度之英公司。

① 歌白尼 Nikolaus Copernicus，波兰之天文家，生于 1473 年，卒于 1543 年——原编者注。

② 奈端 Sir Issac Newton，英之数学家与科学家，生于 1642 年，卒于 1727 年，以首创运动三律（Three Laws of Motion）名于世——原编者注。按，奈端今译牛顿——编者注。

③ 税关 custom house——原编者注。

④ 屯栈 warehouse——原编者注。

⑤ 七年之战 Seven Years War，为普奥之战，起 1756 年，迄 1762 年——原编者注。

⑥ 印度公司 East India Company——原编者注。